WALT WHITMAN

POETRY
AND PROSE
edited by
ABE ČAPEK

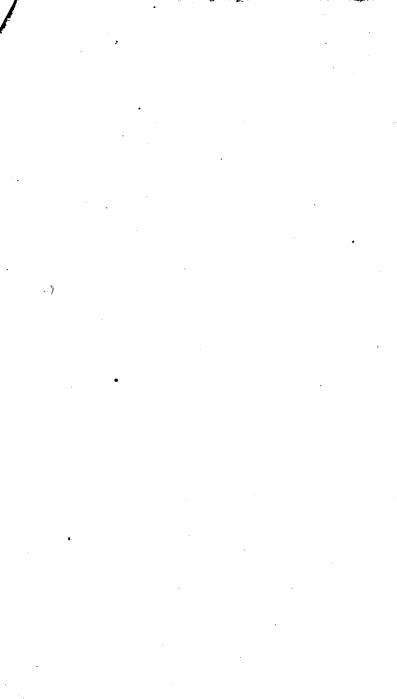
VEN SEAS BOOKS

ABOUT THE BOOK

The editions of WALT WHITMAN that have found their way to the bookshelves of the world are legion. However, the current Panther Books edition not only presents the work of the American poet in new dress, it also introduces writings which are new to Whitman collections: poetry and prose which have been kept in libraries and in archives, in official and in private collections.

No single volume can hold all of what the poet wrote and the current edition does not pretend to do so. Its aim has been best expressed by its editor, Abe Čapek, who stated:

What I hope for is that this collection will make all who read it—the student and the poetry-lover, and even the casual turner-of-pages—want to read more and more Whitman. For, in reading Whitman, one comes to know not only poetry that reaches the heart, but a love of mankind, a belief in man the doer and worker, and a faith in the comradeship of all the peoples of the earth.



SEVEN SEAS BOOKS

A Collection of Works by Writers in the English Language



WALT WHITMAN · POETRY AND PROSE

Edited by Abe Čapek

此为试读,需要完整PDF请访问: www.erton

WALT WHITMAN

POETRY AND PROSE

Edited with an Introduction and Notes by

ABE ČAPEK

SEVEN SEAS PUBLISHERS BERLIN

SEVEN SEAS BOOKS

are published by
SEVEN SEAS PUBLISHERS BERLIN
Berlin W8 · Glinkastrasse 13-15

Published as a Seven Seas Book, 1958 Printed by Offizin Andersen Nexö in Leipzig III/18/38 License Number 305/17/58

CONTENTS

EARLY POEMS Editor's Note	EDITOR'S INTRODUCTION	15
Our Future Lot 25 The Inca's Daughter 27 Isle of La Belle Rivière 29 Song for Certain Congressmen 30 Blood-Money 33 The House of Friends 35 LEAVES OF GRASS INSCRIPTIONS Seditor's Note 39 One's-Self I Sing 40 To Foreign Lands 40 To a Historian 40 Beginning My Studies 41 To The States 41 To a Certain Cantatrice 41 I Hear America Singing 41 What Place is Besieged? 42 Still though the One I Sing 42 Poets to Come 43 To You 43 Thou Reader 45 Europe, the 72d and 73d Years of These States 47 A Boston Ballad — 1854 49 Song of Myself 52 A Song for Occupations 72 To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85	EARLY POEMS	
The Inca's Daughter 27 Isle of La Belle Rivière 29 Song for Certain Congressmen 30 Blood-Money 33 The House of Friends 35 LEAVES OF GRASS INSCRIPTIONS Seditor's Note 39 One's-Self I Sing 40 To Foreign Lands 40 To a Historian 40 Beginning My Studies 41 To The States 41 To a Certain Cantatrice 41 I Hear America Singing 41 What Place is Besieged? 42 Still though the One I Sing 42 Poets to Come 43 To You 43 Thou Reader 45 Europe, the 72d and 73d Years of These States 47 A Boston Ballad — 1854 49 Song of Myself 52 A Song for Occupations 72 To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85	Editor's Note	23
The Inca's Daughter 27 Isle of La Belle Rivière 29 Song for Certain Congressmen 30 Blood-Money 33 The House of Friends 35 LEAVES OF GRASS INSCRIPTIONS Seditor's Note 39 One's-Self I Sing 40 To Foreign Lands 40 To a Historian 40 Beginning My Studies 41 To The States 41 To a Certain Cantatrice 41 I Hear America Singing 41 What Place is Besieged? 42 Still though the One I Sing 42 Poets to Come 43 To You 43 Thou Reader 45 Europe, the 72d and 73d Years of These States 47 A Boston Ballad — 1854 49 Song of Myself 52 A Song for Occupations 72 To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85	Our Future Lot	25
Song for Certain Congressmen 30	The Inca's Daughter	
Blood-Money	Isle of La Belle Rivière	
LEAVES OF GRASS INSCRIPTIONS 39 Editor's Note 39 One's-Self I Sing 40 To Foreign Lands 40 To a Historian 40 Beginning My Studies 41 To The States 41 To a Certain Cantatrice 41 I Hear America Singing 41 What Place is Besieged? 42 Still though the One I Sing 42 Poets to Come 43 To You 43 Thou Reader 45 Europe, the 72d and 73d Years of These States 47 A Boston Ballad — 1854 49 Song of Myself 52 A Song for Occupations 72 To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85 15 15 15 15 15 15 15	Song for Certain Congressmen	
LEAVES OF GRASS S9	Blood-Money	
INSCRIPTIONS 39	The House of Friends	33
Editor's Note 39 One's-Self I Sing 40 To Foreign Lands 40 To a Historian 40 Beginning My Studies 41 To The States 41 To a Certain Cantatrice 41 I Hear America Singing 41 What Place is Besieged? 42 Still though the One I Sing 42 Poets to Come 43 To You 43 Thou Reader 43 1855: FIRST EDITION Editor's Note 45 Europe, the 72d and 73d Years of These States 47 A Boston Ballad —— 1854 49 Song of Myself 52 A Song for Occupations 72 To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85	LEAVES OF GRASS	
One's-Self I Sing 40 To Foreign Lands 40 To a Historian 40 Beginning My Studies 41 To The States 41 To a Certain Cantatrice 41 I Hear America Singing 41 What Place is Besieged? 42 Still though the One I Sing 42 Poets to Come 43 To You 43 Thou Reader 43 1855: FIRST EDITION Editor's Note 45 Europe, the 72d and 73d Years of These States 47 A Boston Ballad — 1854 49 Song of Myself 52 A Song for Occupations 72 To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85	INSCRIPTIONS	3 9
To Foreign Lands 40 To a Historian 40 Beginning My Studies 41 To The States 41 To a Certain Cantatrice 41 I Hear America Singing 41 What Place is Besieged? 42 Still though the One I Sing 42 Poets to Come 43 To You 43 Thou Reader 43 1855: FIRST EDITION Editor's Note 45 Europe, the 72d and 73d Years of These States 47 A Boston Ballad —— 1854 49 Song of Myself 52 A Song for Occupations 72 To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85	Editor's Note	39
To Foreign Lands 40 To a Historian 40 Beginning My Studies 41 To The States 41 To a Certain Cantatrice 41 I Hear America Singing 41 What Place is Besieged? 42 Still though the One I Sing 42 Poets to Come 43 To You 43 Thou Reader 43 1855: FIRST EDITION Editor's Note 45 Europe, the 72d and 73d Years of These States 47 A Boston Ballad —— 1854 49 Song of Myself 52 A Song for Occupations 72 To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85	One's-Self I Sing	40
Beginning My Studies 41 To The States 41 To a Certain Cantatrice 41 I Hear America Singing 41 What Place is Besieged? 42 Still though the One I Sing 42 Poets to Come 43 To You 43 Thou Reader 43 1855: FIRST EDITION Editor's Note 45 Europe, the 72d and 78d Years of These States 47 A Boston Ballad —— 1854 49 Song of Myself 52 A Song for Occupations 72 To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85	To Foreign Lands	
To The States 41 To a Certain Cantatrice 41 I Hear America Singing 41 What Place is Besieged? 42 Still though the One I Sing 42 Poets to Come 43 To You 43 Thou Reader 43 1855: FIRST EDITION Europe, the 72d and 78d Years of These States 47 A Boston Ballad —— 1854 49 Song of Myself 52 A Song for Occupations 72 To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85	To a Historian	
To a Certain Cantatrice		
I Hear America Singing		
What Place is Besieged? 42 Still though the One I Sing 42 Poets to Come 43 To You 43 Thou Reader 43 1855: FIRST EDITION Editor's Note 45 Europe, the 72d and 73d Years of These States 47 A Boston Ballad —— 1854 49 Song of Myself 52 A Song for Occupations 72 To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85		
Still though the One I Sing 42 Poets to Come 43 To You 43 Thou Reader 43 1855: FIRST EDITION Editor's Note 45 Europe, the 72d and 73d Years of These States 47 A Boston Ballad — 1854 49 Song of Myself 52 A Song for Occupations 72 To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85	1 Hear America Singing	
Poets to Come		
To You 48 Thou Reader 48 1855: FIRST EDITION Editor's Note 45 Europe, the 72d and 73d Years of These States 47 A Boston Ballad — 1854 49 Song of Myself 52 A Song for Occupations 72 To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85	Paets to Come	
Thou Reader 48 1855: FIRST EDITION Editor's Note 45 Europe, the 72d and 73d Years of These States 47 A Boston Ballad —— 1854 49 Song of Myself 52 A Song for Occupations 72 To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85		43
Editor's Note 45 Europe, the 72d and 73d Years of These States 47 A Boston Ballad —— 1854 49 Song of Myself 52 A Song for Occupations 72 To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85		43
Europe, the 72d and 73d Years of These States 47 A Boston Ballad — 1854 49 Song of Myself 52 A Song for Occupations 72 To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85	1855: FIRST EDITION	
A Boston Ballad — 1854 49 Song of Myself 52 A Song for Occupations 72 To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85	Editor's Note	45
A Boston Ballad — 1854 49 Song of Myself 52 A Song for Occupations 72 To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85	Europe, the 72d and 73d Years of These States	47
A'Song for Occupations 72 To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85	A Boston Ballad — — 1854	49
To Think of Time 81 The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85		
The Sleepers 83 I Sing the Body Electric 85		
I Sing the Body Electric 85		
Song of the Answerer	The Sieepers	
Song of the Answerer 95	I Sing the Body Electric	
There was a Child Went Forth		95 97

1856: SECOND EDITION

Editor's Note	101
To a Foil'd European Revolutionaire	103
Salut au Monde!	105
Crossing Brooklyn Ferry	117
On the Beach at Night Alone	125
Miracles	126
To You	127
A Song of the Rolling Earth	130
Song of the Broad-Axe	132
By Blue Ontario's Shore	135
Song of the Open Road	144
1859	
Editor's Note	145
Out of the Cradle Endlessly Rocking	
Out of the Gradie Endiessly Rocking	140
1860: THIRD EDITION	
Editor's Note	153
Starting from Paumanok	157
CHILDREN OF ADAM	164
I am He that Aches with Love	164
Once I Pass'd through a Populous City	164
As Adam Early in the Morning	164
116 Ittali Larry in the Morning	101
CALAMUS	165
	165
For You O Democracy	165
Recorders Ages Hence	166
When I Heard at the Close of the Day	167
Roots and Leaves Themselves Alone	168
Trickle Drops	168
I Saw in Louisiana a Live-Oak Growing	169
This Moment Yearning and Thoughtful	170
I Hear It was Charged against Me	170
When I Peruse the Conquer'd Fame	170
No Labor-Saving Machine	171
A Glimpse	171
I Dream'd in a Dream	172
Dicam u m a Dicam	114

Sometimes with One I Love	172
	173
France, the 18th Year of These States	182
 	184
	184
	184
	185
Thought	185
	185
To the States, To Identify the 16th, 17th, or	
18th Presidentiad	185
AUTUMN RIVULETS	187
Unnamed Lands	187
To Him That was Crucified	188
Laws for Creations	189
To a Common Prostitute	190
	190
What am I After All	191
Kosmos	191
Rosmos	191
FROM NOON TO STARRY NIGHT	109
Mannahatta	193
As I Walk These Broad Majestic Days	195
SONGS OF PARTING	196
Song at Sunset	196
So Long!	
50 250g,	
1865: DRUM-TAPS AND SEQUEL	
Editor's Note	203
DRUM-TAPS	
Not the Pilot	
Beat! Beat! Drums!	205
Eighteen Sixty-One	206
Song of the Banner at Daybreak	207
City of Ships	214
An Army Corps on the March	
By the Bivouac's Fitful Flame	
Come Up from the Fields Father	216

Vigil Strange I Kept on the Field One Night	218
A March in the Ranks Hard-Prest	219
A Sight in Camp in the Daybreak Gray and Dim	
As Toilsome I Wander'd Virginia's Woods	222
Year that Trembled and Reel'd Beneath Me	
The Wound-Dresser	
Long, too Long America	
	227
Not Youth Pertains to Me	
Look Down Fair Moon	
Reconciliation	
As I Lay with My Head in Your Lap Camerado	
To a Certain Civilian	
Lo, Victress on the Peaks	
Spirit whose Work is Done	
Adieu to a Soldier	233
MEMORIES OF PRESIDENT LINCOLN	234
When Lilacs Last in the Dooryard Bloom'd	934
O Captain! My Captain!	944
Hush'd be the Camps To-day	245
This Dust was Once the Man	
ZAMB ZOOV II WO COMO VAN AND VIII VIII VIII VIII VIII VIII VIII VI	7,
1865–1872: FOURTH AND FIFTH EDITIONS	
Editor's Note	045
	247
Years of the Modern	249
Proud Music of the Storm	251
Passage to India	255
Warble for Lilac-Time	
The Base of All Metaphysics	
Song of the Exposition	269
O Star of France (1870-71)	277
As they Draw to a Close	279
Thou Mother with Thy Equal Brood	
My Legacy	282
•	
1873—1882: SIXTH AND SEVENTH EDITIONS	
Editor's Note	283
Wandering at Morn	286
Song for All Seas All Shins	

Spain, 1873—74	289
Prayer of Columbus	290
Song of the Universal	293
To a Locomotive in Winter	29 4
With All Thy Gifts	296
By Broad Potomac's Shore	297
The Dalliance of the Eagles	298
Youth, Day, Old Age, and Night	299
1888: FIRST ANNEX	
Editor's Note	301
SANDS AT SEVENTY	302
	-
A Carol Closing Sixty-Nine	
•As I Sit Writing Here	302
Queries to My Seventieth Year	302
Abraham Lincoln, born Feb. 12, 1809	303
Halcyon Days	303
Had I the Choice	
To Get the Final Lilt of Songs	304
Life	304
'Going Somewhere'	3 05
The Calming Thought of All	3 05
Thanks in Old Age	3 05
Stronger Lessons	306
After the Supper and Talk	306
1891: SECOND ANNEX AND OLD AGE ECHOE	3
Editor's Note	
GOOD-BYE MY FANCY	310
Preface Note to 2d Annex	310
My 71st Year	312
Long, Long Hence	312
Old Chants	313
Sounds of the Winter	314
A Twilight Song	314
When the Full-Grown Poet Came	
The Commonplace	
The Unexpress'd	316
Good-bye my Fancy!	316

Lanor's Note	
OLD AGE ECHOES	319
To Soar in Freedom and in Fullness of Power	321
One Thought Ever at the Fore	321
· ·	
MANUSCRIPT NOTES	
Editor's Note	323
Anti-Slavery Notes	324
Notes for Lectures on Literature	3 25
Notes for Lectures on Religion	326
Notes for Lectures on Democracy and 'Adhesiveness'	329
London Introduction	331
Diary Note (Aug. 24, 1881)	332
Inscription at the Entrance of Leaves of Grass	333
·	*
TOTAL LESS AND DOOR BEILDING	•
JOURNALIST AND BOOK REVIEWER	
Editor's Note	337
GENERAL	
Slavers and the Slave Trade	340
Ourselves and The Eagle	
Working Women	
Education—Schools, etc.	
American Workingmen, versus Slavery	347
Model Artists	3 51
The Nonsensical Arrests for Bathing	351
Outrages in Emigrant Ships	352
The Weather	3 53
On Unemployment	354
We Progress	3 56
The Game of Chess	357
LITERARY	
Excerpts from Six Book Reviews	3 58
'Home Literature'	360
Independent American Literature	
Anti-Democratic Bearing of Scott's Novels	
Tale of Two Cities	365
Editor's Note	367
The Eighteenth Presidency!	369
The Tramp and Strike Question	389
• -	

CRITIC

Editor's Note	391
Boz and Democracy	392
Art and Artists)JJ
Preface 1855	4UZ
To Emerson — — August, 1856	412
Democratic Vistas	418
Poetry Today in America	450
A Memorandum at a Venture	449
Specimen Days	453
Edgar Poe's Significance	400
My Tribute to Four Poets	400
Death of Longfellow	401
Robert Burns as Poet and Person	400 471 ·
A Backward Glance O'er Travel'd Roads	4/1 .
ON LANGUAGE Editor's Note	492
LETTERS Editor's Note	. 505
Editor's Note	. 506
James Russell Lowell	
Mrs. Abby H. Price	
J. R. Lowell	
Mrs. Louisa Whitman	
Jefferson Whitman	
Nat Gray and Fred Gray Hugo Fritsch	
To——	521
James Redpath	523
Mrs. Louisa Whitman	. 524
Mrs. Louisa Whitman	. 526
William D. O'Connor	. 528
Mrs. Abby H. Price	. 550
Rudolf Schmidt	. ooz
Edward Dowden	. 534
Mrs. Abby H. Price	. 530
To - Caldian	. 536

Mrs. Abby H. Price	
Alfred Tennyson	5
Einstein	
Anne Gilchrist	·
W. M. Rossetti	,
To	
Editor Pall Mall Gazet	te
William D. O'Connor	&
J. Johnston	
CONVERSATIONS WITH HORACE T	RAUBEL
	• -
	i
•	•

EDITOR'S INTRODUCTION

No poet of a century ago has exerted as great an influence on the development of modern poetry as Walt Whitman. Despite the oneness between poetry and the language in which it is created—the frequently untranslatable element in poetry—Whitman's poetic influence has ranged far beyond the English-language poets.

Democratic poets in France, Germany, Spain, Latin America, the Soviet Union, China, India, Czechoslovakia and Turkey, writing in the most diverse languages and national literary traditions, have hailed Whitman as a forerunner or reflected his influence in their work. And the entire realistic tradition in American literature, in prose as well as poetry, has been nourished by Whitman.

Despite the universal recognition of Whitman's stature as an American classic of world literature we still do not have a collected edition of his complete writings. Leaves of Grass, his poetic life work, is available in numerous editions, popular and deluxe. There are also a number of different editions of his poetry and selected prose. But much of Whitman's writings still remains inaccessible to the general reader.

This is not the fault of the Whitman scholars who in the years since Whitman's death have tracked down, studied and published a great many Whitman manuscripts now dispersed in an extensive, almost formidable, Whitman literature. Emory Holloway, the dean of American Whitman scholars, has devoted a lifetime to Whitman research and every student of Whitman owes a debt to Holloway and his various volumes of Whitman collections.

Holloway and others have collected a good part of Whitman's extensive journalistic writings which have been published in book form at different times by different publishers. But to this day we do not have all of Whitman's journalistic writings and articles in an accessible form. The late Clifton Joseph Furness contributed a revealing collection of formerly unpublished Whitman manuscripts described elsewhere in this anthology. New Whitman manuscripts keep appearing from time to time in specialized publications and as late as January, 1956, we find in the journal American Literature a request from Emory Holloway for information concerning extant files of the Washingtonian and Organ for 1843 and the New York Sunday Times for 1842 to 1846 to help him in his quest for some still unknown temperance tales by Whitman.

The U.S. Library of Congress possesses the most extensive collection of Whitman manuscripts housed in any single institution but it published a catalog of this material, for the first time, only last year. Catalogs of other important collections of Whitman manuscripts and materials have also been published only recently: the Charles E. Feinberg collection by the Detroit Public Library in 1955 and the Oscar Lion Collection by the New York Public Library in 1953. This slowly improving state of affairs has long served as a barrier between the general reader and a significant part of Whitman's writings and imposes hardships and obstacles on the anthologist and student of Whitman.

The unnecessarily scattered state of Whitman's writings more than a century after the appearance of the first edition of Leaves of Grass and well over half a century after the poet's death—the absence of a complete works of Whitman despite the fact that American publishers have issued the complete works of many lesser American and British writers—is a reflection of the century of hostility that Whitman has encountered from an influential sector of the literary critics in the United States. As Waldo Frank pointed out in the feature article of The New York Times Book Review on the 100th anniversary of the first edition of Leaves of Grass: